



DE



Aus Sicherheitsgründen ist dieses Schutzklasse II-Produkt mit doppelter bzw. verstärkter Isolierung ausgestattet, wie mit vorstehendem Symbol angezeigt.

Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und/oder im Büro in allen EU-Ländern (und anderen Ländern, in denen die entsprechende EU-Richtlinie gilt) ohne Einschränkungen vorgesehen, mit Ausnahme der unten aufgeführten Länder.

 Wenn Sie Ihren Fernseher längere Zeit nicht nutzen (z. B. im Urlaub), empfiehlt es sich, das Netzkabel abzuziehen, um mögliche Schäden durch Blitzschlag oder Überspannung zu vermeiden.

EN



Media-Saturn-Strasse 1 IM_PGS 4000_250521_V05



This device is intended for household and/or office use in all EU countries (and other countries where the corresponding EU guideline is in place) without any restrictions excluding the countries listed below.

 If you expect to leave your TV dormant for a long time (such as a vacation), it's a good idea to unplug the power cord to protect against possible damage from lightning or power surges.

- Bedienelemente

DE

1

2

3
- A. Smart TV Stick

B. HDMI-Kabel

C. USB-Kabel

D. USB-Netzteil

E. USB-C-Buchse

F. Reset-Taste

- Zubehör

1 x Smart TV HDMI Stick

1 x Netzteil

1 x USB-Kabel

1 x HDMI-Kabel

1 x Fernbedienung

2 x AAA Batterien

5 x Bedienungsanleitung

1 x WEEE & Battery Dokument

1 x QR Code Karte

1 x Garantiekarte

- Anschluss

1. Schließen Sie den Stick mit einem HDMI-Kabel an den Fernseher an.

2. Schließen Sie den Stick mit dem mitgelieferten Netzteil an die Steckdose an. Die Statusanzeige des Sticks leuchtet automatisch blau, sobald er eingeschaltet ist.

3. Verbinden Sie sich mit dem Internet (WLAN-Netzwerk → Einrichtung → WLAN aktivieren → Liste der verfügbaren Netzwerke, wählen Sie die SSID Ihres WLANs aus).

4. Schließen Sie die Einrichtung auf dem Bildschirm ab. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und navigieren Sie mithilfe Ihrer Fernbedienung durch den Einrichtungsvorgang.

Kopplung TV-Stick-Fernbedienung

Halten Sie die Tasten **Zurück** und **Home** gleichzeitig gedrückt, bis die weiße Anzeige schnell blinkt. Dies bedeutet, dass der Kopplungsmodus aktiviert ist.

Warten Sie einige Sekunden und drücken Sie keine Tasten mehr, bis die Meldung **Fernverbindung erfolgreich!** Angezeigt wird.

- Hinweis:

• Wenn die Stick-Fernbedienung erfolgreich mit dem Stick verbunden ist, leuchtet die LED-Anzeige grün, sobald Sie eine beliebige Taste drücken.

• Wenn die Stick-Fernbedienung nicht mit dem Stick verbunden ist, blinkt die LED-Anzeige rot.

- Reinigung und Pflege

• Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose.

• **Vorsicht!** Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.

• Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht feuchten Tuch.

• Verwenden Sie keine scharfen, abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel.

• Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses keine Chemikalien (z.B. Gas, Alkohol).

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Imtron GmbH, dass der Funkanlagentyp PGS 4000 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>

Fehlerbehebung

Sollte es während des Betriebs zu Störungen kommen, beachten Sie die nachfolgende Tabelle. Sollten die Probleme wie unter **Behebung** angegeben nicht abgestellt werden können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Problem	Behebung
Produkt funktioniert nicht	• Stromanschluss überprüfen
Kein Ton	• Lautstärke einstellen • Stummschaltung bei Wiedergabegerät ausschalten
Die drahtlose Netzwerkverbindung ist fehlgeschlagen	• Stellen Sie sicher, dass die Netzwerkverbindung auf „Drahtlos“ eingestellt ist. • Stellen Sie sicher, dass das Produkt mit einem drahtlosen IP-Router verbunden ist.
Das Software-Update über das Internet ist fehlgeschlagen.	• Überprüfen Sie den Netzwerkverbindungsstatus. • Wenn das Produkt nicht mit einem Netzwerk verbunden ist, stellen Sie eine Verbindung zu einem Netzwerk her. • Das Upgrade stoppt, wenn Sie bereits über die neueste Softwareversion verfügen.
Fernbedienung funktioniert nicht	• Batterie in Fernbedienung austauschen

- Partlist

EN

E. Smart TV Stick

F. HDMI cable

G. USB cable

H. USB power supply

J. USB-C socket

J. Reset button

- Accessories

1 x Smart TV HDMI Stick

1 x Power supply

1 x USB cable

1 x HDMI cable

1 x Remote control

2 x AAA batteries

5 x User manual

1 x WEEE Battery Booklet

1 x QR Code Card

1 x Warranty Card

- Connection

1. Connect Stick to the TV with a HDMI cable.

2. Connect Stick to your AC power with the included power adaptor, the Stick's status light automatically glows blue when the power is on.

3. Connect to the Internet (WiFi network → Setup → Turn on WiFi → List of available network, select the SSID of your Wi-Fi).

4. Complete the on-screen setup Follow the on-screen instructions using your remote to navigate through the setup process.

Pairing TV Stick and Remote Control

Long press **Back+Home** button at the same time, until the white light flashes quickly, that means enter the pairing mode.

- Waiting for few seconds and stop pressing any buttons, until it pop up the message of **Remote Connection Success!**

Note:

• If Stick's remote is connected to Stick successfully, the LED indicator on the remote will glow green when you press any button.

• If Stick's remote isn't connected to Stick, the LED indicator on the remote will flash in red.
- Cleaning and Care

• Always pull the power plug from the power outlet before cleaning.

• **Caution!** Water must not enter the device.

• Clean the housing with a slightly damp cloth.

• Do not use any sharp, abrasive or aggressive cleaning agents.

• Do not use any chemicals (e.g. gas, alcohol) to clean the housing.
- Declaration of conformity

Herby, Imtron GmbH declares that the radio equipment type PGS 4000 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>
-
- The buttons of the original remote control are as following:
- | Serial No. | Button | Beschreibung | Description |
|------------|------------------|--|---|
| 1 | Power | Ein-/Ausschalten | Turns/ on off |
| 2 | Number | Nummertasten | Number buttons |
| 3 | Subtitle | Untertitelauswahl | Select subtitles |
| 4 | Color button | Funktionstaste | Function button |
| 5 | Color button | Funktionstaste | Function button |
| 6 | Google Assistant | Ruft Google Assistant auf | Activated Google Assistant |
| 7 | Profile | Profil wechseln | Switch Profile |
| 8 | OK | Auswahl bestätigen | To confirm selection |
| 9 | Direction | Menü Navigation | Navigate through menu |
| 10 | Back | Zurück zum vorherigen Menüpunkt | Return to previous menu/setting |
| 11 | LIVE TV | öffnen Live TV | Open Live TV |
| 12 | Volume +/- | Lautstärke einstellen | Adjust volume |
| 13 | YouTube | YouTube öffnen | Open YouTube |
| 14 | Prime video | Prime video öffnen | Open Prime video |
| 15 | YouTube Music | YouTube Music öffnen | Open YouTube Music |
| 16 | NETFLIX | Netflix öffnen | Open Netflix |
| 17 | CH | Programmauswahl | Select channels |
| 18 | Mute | Stumm ein/aus | Mute on/off |
| 19 | Home | Home Menü | Go to home menu |
| 20 | Guide | Einstellbare Taste | Customizable button |
| 21 | Setting | Einstellung öffnen | Open setting |
| 22 | Color button | Funktionstaste | Function button |
| 23 | Color button | Funktionstaste | Function button |
| 24 | Info | Programminfo | Display program info |
| 25 | INPUT | Eingangsquelle | Set input source |
| 26 | Mic | Eingebautes Mikrofon für Spracheingabeanwendungen. | Built-in microphone for voice input applications. |
- Troubleshooting

If there are any problems during operation, please refer to the following table. If the problems cannot be solved as indicated under **Solution**, please contact your sales agent.
- | Problem | Solution |
|--|--|
| Product does not function | <div>• Check the power supply</div> |
| NO Sound | <div>• Adjust the volume</div> <div>• Check and turn off mute on the external device.</div> |
| The wireless network connection failed | <div>• Make sure the Network Connection is set to Wireless.</div> <div>• Make sure the product is connected to a wireless IP router.</div> |
| The software update over the Internet has failed | <div>• Check the network connection status.</div> <div>• If the product is not connected to a network, connect to a network.</div> <div>• The upgrade stops if you already have the latest software version.</div> |
| Remote control does not function | <div>• Replace battery in remote control</div> |
- ## Technische Daten/ Technical Data
- | | |
|--|--|
| Hardware/ Hardware
Chipset: Amlogic S905Y4
RAM: 2GB DDR
Flash: eMMC 8GB | Videodekodierung/ Video Decoding:
AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps/ Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps/ AVS2-P2 Profile up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D)/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/ AVS-P2 JiZhun Profile up to1080P@60fps/ AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps/ Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps/ AVS2-P2 Prole up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D)/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/AVS-P2 JiZhun Prole up to1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to 1080P@60fps (ISO-13818)/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172)/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to 1080P@60fps (ISO-13818)/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps |
| Videodateiformat/ Vidoe File Format:
*.mkv, *.wmv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.iso, *.mp4, *.rm and *.jpg file formats | Videoausgang/ Output:
HDMI 2.1 , HDCP2.2 |
-
- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| STROMVERSORGUNG
Hersteller | POWER SUPPLY
Manufacturer |
| Importiert durch | Imported by |
| Handelsregister-Nr. | Commercial registration number |
| Modell | Model |
| Eingangsspannung | Input voltage |
| Frequenz | Input AC frequency |
| Nennausgangsspannung | Output voltage |
| Nennausgangsstrom | Output current |
| Nennausgangsleistung | Output power |
| Mittlere Effizienz, aktiv | Average active efficiency |
| Effizienz bei niedriger Last (10%) | Efficiency at low load (10%) |
| Leerlaufnennleistung | No-load power consumption |
| Betriebsstromverbrauch | Operation power consumption |
| Standby-Stromverbrauch | Standby power consumption |
| Netzwerk-Standby-Modus | Network standby mode |
| Batterien (Fernbedienung) | Batteries (Remote control) |
| Modell | Model |
| Batterie Hersteller | Battery manufacturer |
| Importiert durch | Imported by |
| USB-Anschluss | USB port |
| Frequenzbereich | Frequency range |
| Bluetooth | Bluetooth |
| RF Max. Sendeleistung | RF max. transmission power |
| Wifi (2.4 G) | Wifi (2.4 G) |
| RF Max. Sendeleistung | RF max. transmission power |
| Wifi (5 G) | Wifi (5 G) |
| RF Max. Sendeleistung | RF max. transmission power |
| Software version (minimum) | Software version (minimum) |
| CONNECTION | CONNECTION |
| Abmessungen (B x T x H) | Dimension (W x D x H) |
| Gewicht | Weight |
- Sprache/ OSD language

en_US \ af_ZA \ am_ET \ ar_EG \ ar_XB \ as_IN \ az_AZ \ be_BY \ bg_BG \ bn BD \ bs_BA \ ca_ES \ cs_CZ \ da_DK \ de_DE \ el_GR \ en_AU \ en_CA \ en_GB \ en_IN \ en_XA \ es_ES \ es_US \ et_EE \ eu_ES \ fa_IR \ fi_FI \ fr_CA \ fr_FR \ gl_ES \ gu_IN \ hi_IN \ hr_HR \ hu_HU \ hy_AM \ in_ID \ is_IS \ it_IT \ iw_IL \ ja_JP \ ka_GE \ kk_KZ \ km_KH \ kn_IN \ ko_KR \ ky_KG \ lo_LA \ lt_LT \ lv_LV \ mk_MK \ ml_IN \ mn_MN \ mr_IN \ ms_MY \ my_MM \ nb_NO \ ne_NP \ nl_NL \ or_IN \ pa_IN \ pl_PL \ pt_BR \ pt_PT \ ro_RO \ ru_RU \ sj_LK \ sk_SK \ sl_SI \ sq_AL \ sr_Latn_RS \ sr_RS \ sv_SE \ sw_TZ \ ta_IN \ te_IN \ th_TH \ tl_PH \ tr_TR \ uk_UA \ ur_PK \ uz_UZ \ vi_VN \ zh_CN \ zh_HK \ zh_TW \ zu_ZA \
-

- Lista de piezas

ES

1

A.

Stick para Smart TV

B.

Cable HDMI

C.

Cable USB

D.

Fuente de alimentación USB

E.

Toma USB tipo C

F.

Botón de reinicio

Accesorios

- 1 x Stick HDMI para Smart TV

1 x Fuente de alimentación

1 x Cable USB

1 x Cable HDMI

1 x Mando a distancia

2 x Pilas AAA

5 x Manual del usuario

1 x Folleto de pilas RAEE

1 x Tarjeta de código QR

1 x Tarjeta de garantía

Conexión

1. Conecte el Stick al televisor con un cable HDMI

2. Conecte el Stick a la fuente de alimentación de CA con el adaptador de corriente que se incluye; el piloto del Stick se ilumina automáticamente en azul cuando está encendido.

Conéctelo a Internet

- (Red WiFi → Configuración Activar → WiFi Lista de redes disponibles → Seleccionar el SSID de su WiFi).

3. **Complete la configuración en pantalla**
Siga las instrucciones en pantalla utilizando el mando a distancia para navegar por el proceso de configuración.

Emparejamiento del TV Stick con el mando a distancia

Pulse durante unos segundos los botones **Atrás+Inicio** al mismo tiempo, hasta que la luz blanca parpadee con rapidez, lo que significa que ha entrado en el modo de emparejamiento.

Espera unos segundos sin pulsar ningún botón hasta que aparezca el mensaje **¡Conexión remota realizada con éxito!**

Nota:

- Si el mando a distancia del Stick se ha conectado correctamente al Stick, el indicador LED del mando a distancia se iluminará en verde al pulsar cualquier botón.

• Si el mando a distancia del Stick no se ha conectado al Stick, el indicador LED del mando a distancia parpadeará en rojo.

Limpieza y cuidado

- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de la limpieza.

• **¡Precaución!** No debe entrar agua en el dispositivo.

• Limpie la carcasa con un paño ligeramente húmedo.

• No utilice productos de limpieza afilados, abrasivos o agresivos.

• No utilice productos químicos (p.ej. gas, alcohol) para limpiar la carcasa.

Declaración de conformidad

Por la presente, Imtron GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico PGS 4000 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>

Resolución de problemas

En caso de algún problema durante el funcionamiento, por favor consulte la siguiente tabla. Si los problemas no se pueden resolver como se indica en **Solución**, comuníquese con su agente de ventas.

Problema	Solución
El producto no funciona	• Compruebe el suministro de corriente
No hay sonido	• Ajuste el volumen • Compruebe y desactive el modo silencio del dispositivo externo. • Compruebe la conexión de los altavoces.
Fallo en la conexión de red inalámbrica	• Asegúrese de que la conexión de red está configurada como inalámbrica. • Asegúrese de que el producto está conectado a un rúter con IP inalámbrica.
Fallo en la actualización del software a través de Internet	• Compruebe el estado de la conexión de red. • Si el producto no está conectado a una red, conéctelo a una red. • Si ya dispone de la última versión de software, la actualización se detiene.
El mando a distancia no funciona	• Sustituya las pilas del mando a distancia

Liste Des Composants

- ES

A.

Smart TV Stick

B.

Cable HDMI

C.

Cable USB

D.

Alimentation par USB

E.

Prise USB-C

F.

Bouton de réinitialisation

Accessoires

- 1 x Smart TV HDMI Stick

1 x bloc d'alimentation

1 x câble USB

1 x câble HDMI

1 x Télécommande

2 x piles AAA

5 x mode d'emploi

1 x Livret de piles DEEE

1 x Carte QR Code

1 x Carte de garantie

Connexion

1. Connectez le stick au téléviseur avec un câble HDMI.

2. Connectez le stick à votre alimentation CA avec l'adaptateur secteur inclus, le voyant d'état du stick s'allume automatiquement en bleu lorsque l'appareil est sous tension.

3. **Connexion à Internet**
(Configuration du réseau WiFi → Activez WiFi → Liste des réseaux disponibles → sélectionnez le SSID de votre Wi-Fi).

4. **Terminez la configuration à l'écran**
Suivez les instructions à l'écran à l'aide de votre télécommande pour naviguer dans le processus de configuration.

Appariement du stick TV et de la télécommande

Appuyez simultanément sur les boutons **Retour+Home** et maintenez-les enfoncés, jusqu'à ce que la lumière blanche clignote rapidement, ce qui signifie que vous entrez en mode d'appariement.

Attendez quelques secondes et n'appuyez sur aucun bouton jusqu'à ce qu'il apparaisse le message **connexion distante réussie!**

Remarque :

- Si la télécommande du stick est connectée à la clé avec succès, le voyant LED de la télécommande s'allume en vert lorsque vous appuyez sur un bouton.

• Si la télécommande du stick n'est pas connectée au stick, le voyant LED de la télécommande clignotera en rouge.

Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de le nettoyer.

• **Attention!** L'eau ne doit pas pénétrer dans l'appareil.

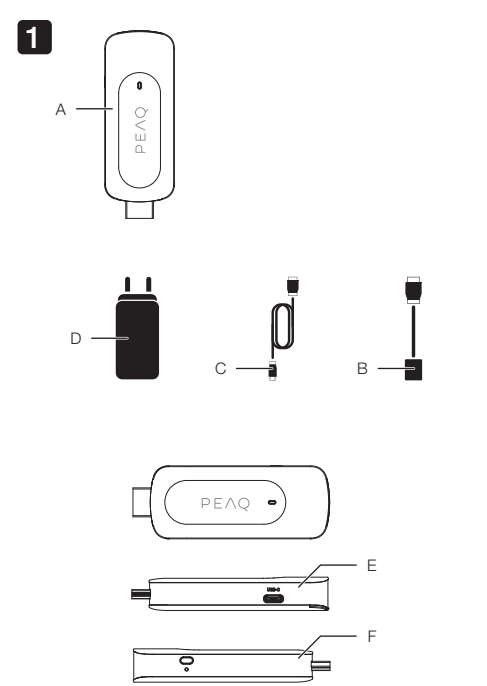
• Nettoyez le boîtier avec un chiffon légèrement humide.

• N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, abrasifs ou corrosifs.

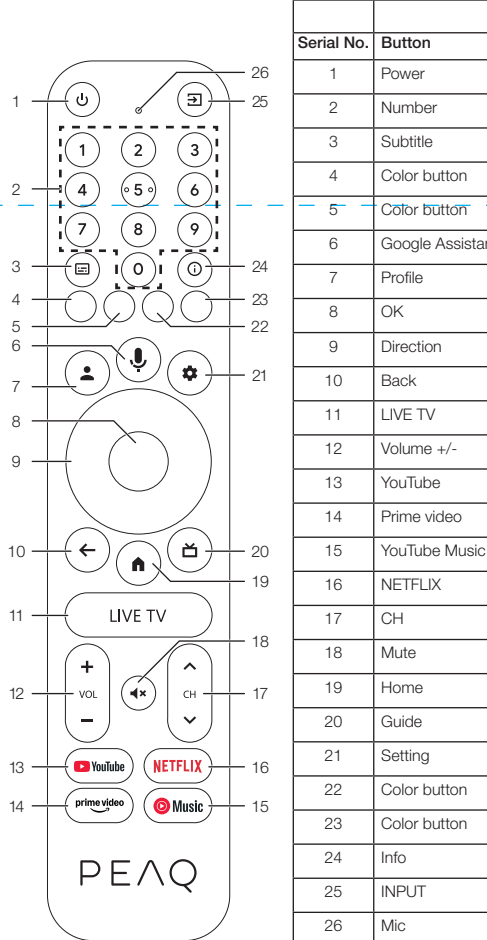
• N'utilisez aucun produit chimique (par exemple, gaz, alcool) pour nettoyer le boîtier.

Déclaration de conformité

Le soussigné, Imtron GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type PGS 4000 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>



The buttons of the original remote control are as following:



Serial No.	Button	Descripción del botón	Description du bouton
1	Power	Encendido/apagado	Marche/Arrêt
2	Number	Teclas numéricas	Touches numériques
3	Subtitle	Subtítulos Selección de subtítulos	Sélection des sous-titres
4	Color button	Botón de función	Bouton de fonction
5	Color button	Botón de función	Bouton de fonction
6	Google Assistant	Invoca al Asistente de Google	Invoke l'Assistant Google
7	Profile	Cambiar perfil	Changer de profil
8	OK	Confirmar selección	Confirmer la sélection
9	Direction	Menü Navegación	Navigation Menü
10	Back	Volver al elemento del menú anterior	Retour à l'élément de menu précédent
11	LIVE TV	Abre TV en Directo	Ouvrez la télévision en direct
12	Volume +/-	+/- Ajustar el volumen	+/- Régler le volume
13	YouTube	Abre YouTube	Ouvrez YouTube
14	Prime video	Abre Prime Video	Ouvrez la vidéo Prime
15	YouTube Music	Abre YouTube Music	Ouvrez YouTube Music
16	NETFLIX	Abre NETFLIX	Ouvrez NETFLIX
17	CH	Selección de programas	Sélection du programme
18	Mute	Silenciar activado/desactivado	Activer/désactiver la sourdine
19	Home	Menú de inicio	Menu d'accueil
20	Guide	Botón personalizable Guía	Guide Bouton personnalisable
21	Setting	Configuración abierta	Réglage ouvert
22	Color button	Teclea de función	Touche de fonction
23	Color button	Teclea de función	Touche de fonction
24	Info	Programminfo	Programminfo
25	INPUT	Fuente de entrada	Source d'entrée
26	Mic	Microfono incorporado para aplicaciones de entrada de voz	Microphone intégré pour les applications d'entrée vocale

Dépannage

En cas de problèmes pendant le fonctionnement, veuillez consulter le tableau suivant. Si les problèmes rencontrés ne peuvent être résolus comme indiqué dans la section **Solution**, veuillez contacter votre revendeur.

Problème	Solution
La radio ne fonctionne pas	• Vérifiez l'alimentation
Pas de son	• Réglez le volume • Vérifiez et désactivez le mode muet du dispositif externe.
La connexion réseau sans fil a échoué.	• Assurez-vous que la connexion réseau est réglée sur sans-fil. • Assurez-vous que le téléviseur est connecté à un routeur IP sans-fil.
La mise à jour du logiciel sur Internet a échoué	• Vérifiez l'état de votre connexion réseau. • Si le téléviseur n'est pas connecté à un réseau, connectez-le à un réseau. • La mise à jour s'arrête si vous disposez déjà de la dernière version du logiciel.
La télécommande ne fonctionne pas	• Changez la pile de la télécommande

Datos técnicos/ Données techniques

Equipo/ Hardware

Chipset: Amlogic S905Y4

RAM: 2GB DDR

Flash: eMMC 8GB

Descodificación de vídeo/ Décodage vidéo:

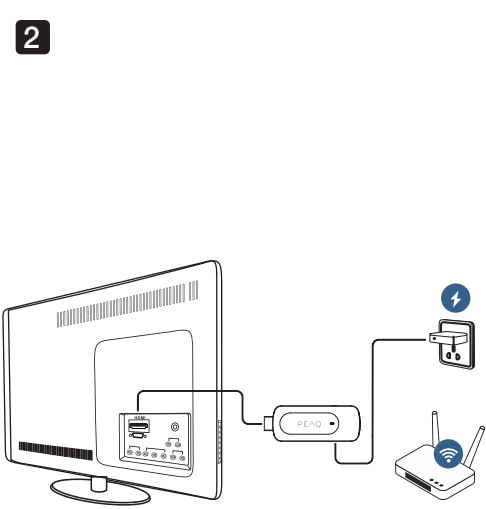
AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps/ Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps / AVS2-P2 Profile up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/ AVS-P2 JiZhun Profile up to 1080P@60fps/ AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps/ Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps/ AVS2-P2 Prole up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/ AVS-P2 JiZhun Prole up to 1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to 1080P@60fps (ISO-13818)/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172)/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to 1080P@60fps (ISO-13818)/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps

Formato de archivo de vídeo/ Format de fichier vidéo:

*.mkv, *.wmv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.iso, *.mp4, *.rm and *.jpg file formats

Salidas de vídeo/ Sorties vidéo:

HDMI 2.1 , HDCP2.2



Serial No.	Button	Descripción del botón	Description du bouton
1	Power	Encendido/apagado	Marche/Arrêt
2	Number	Teclas numéricas	Touches numériques
3	Subtitle	Subtítulos Selección de subtítulos	Sélection des sous-titres
4	Color button	Botón de función	Bouton de fonction
5	Color button	Botón de función	Bouton de fonction
6	Google Assistant	Invoca al Asistente de Google	Invoke l'Assistant Google
7	Profile	Cambiar perfil	Changer de profil
8	OK	Confirmar selección	Confirmer la sélection
9	Direction	Menü Navegación	Navigation Menü
10	Back	Volver al elemento del menú anterior	Retour à l'élément de menu précédent
11	LIVE TV	Abre TV en Directo	Ouvrez la télévision en direct
12	Volume +/-	+/- Ajustar el volumen	+/- Régler le volume
13	YouTube	Abre YouTube	Ouvrez YouTube
14	Prime video	Abre Prime Video	Ouvrez la vidéo Prime
15	YouTube Music	Abre YouTube Music	Ouvrez YouTube Music
16	NETFLIX	Abre NETFLIX	Ouvrez NETFLIX
17	CH	Selección de programas	Sélection du programme
18	Mute	Silenciar activado/desactivado	Activer/désactiver la sourdine
19	Home	Menú de inicio	Menu d'accueil
20	Guide	Botón personalizable Guía	Guide Bouton personnalisable
21	Setting	Configuración abierta	Réglage ouvert
22	Color button	Teclea de función	Touche de fonction
23	Color button	Teclea de función	Touche de fonction
24	Info	Programminfo	Programminfo
25	INPUT	Fuente de entrada	Source d'entrée
26	Mic	Microfono incorporado para aplicaciones de entrada de voz	Microphone intégré pour les applications d'entrée vocale

ALIMENTACION

Fabricante

Importado por

Número de registro comercial

Modelo

Tensión de entrada

Frecuencia de entrada CA

Tensión de salida

Corriente de salida

Potencia de salida

Eficiencia activa media

Eficiencia con carga baja (10%)

Consumo de energía sin carga

Consumo en funcionamiento

Consumo de energía en espera

Modo de espera de red

Baterías (Mando a distancia)

Modelo

Fabricante de la batería

Importado por

USB port

Intervalo de frecuencia

Bluetooth

Potencia máx. de transmisión de RF

Wifi (2.4 G)

Potencia máx. de transmisión de RF

Wifi (5 G)

Potencia máx. de transmisión de RF

Versión de software (mínima)

CONECTIVIDAD

Dimensiones (L x P x A)

Peso

ALIMENTATION ELECTRIQUE

Fabricant

Importé par

Numéro d'immatriculation au registre du commerce

Modèle

Tension d'entrée

Fréquence CA d'entrée

Tension de sortie

Courant de sortie

Puissance de sortie

Rendement moyen en mode actif

Rendement à faible charge (10 %)

Puissance absorbée sans charge

Consommation électrique en fonctionnement

Consommation d'électricité en mode veille

Mode veille réseau

Piles (Telecommande)

Modèle

Fabricant de batterie

Importé par

USB port

Plage de fréquence

Bluetooth

Puissance d'émission RF max.

Wifi (2.4 G)

Puissance d'émission RF max.

Wifi (5 G)

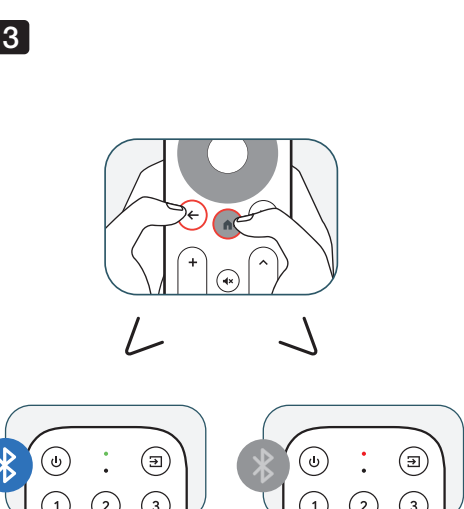
Puissance d'émission RF max.

Versión du logiciel (minimum)

CONNECTIQUE

Dimensions (L x P x H)

Poids



Serial No.	Button	Descripción del botón	Description du bouton
1	Power	Encendido/apagado	Marche/Arrêt
2	Number	Teclas numéricas	Touches numériques
3	Subtitle	Subtítulos Selección de subtítulos	Sélection des sous-titres
4	Color button	Botón de función	Bouton de fonction
5	Color button	Botón de función	Bouton de fonction
6	Google Assistant	Invoca al Asistente de Google	Invoke l'Assistant Google
7	Profile	Cambiar perfil	Changer de profil
8	OK	Confirmar selección	Confirmer la sélection
9	Direction	Menü Navegación	Navigation Menü
10	Back	Volver al elemento del menú anterior	Retour à l'élément de menu précédent
11	LIVE TV	Abre TV en Directo	Ouvrez la télévision en direct
12	Volume +/-	+/- Ajustar el volumen	+/- Régler le volume
13	YouTube	Abre YouTube	Ouvrez YouTube
14	Prime video	Abre Prime Video	Ouvrez la vidéo Prime
15	YouTube Music	Abre YouTube Music	Ouvrez YouTube Music
16	NETFLIX	Abre NETFLIX	Ouvrez NETFLIX
17	CH	Selección de programas	Sélection du programme
18	Mute	Silenciar activado/desactivado	Activer/désactiver la sourdine
19	Home	Menú de inicio	Menu d'accueil
20	Guide	Botón personalizable Guía	Guide Bouton personnalisable
21	Setting	Configuración abierta	Réglage ouvert
22	Color button	Teclea de función	Touche de fonction
23	Color button	Teclea de función	Touche de fonction
24	Info	Programminfo	Programminfo
25	INPUT	Fuente de entrada	Source d'entrée
26	Mic	Microfono incorporado para aplicaciones de entrada de voz	Microphone intégré pour les applications d'entrée vocale

: Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.
Block A & 3-5F of Block B, Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang,
Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P.R. China, 523723

: Imtron GmbH
Media-Saturn-Strasse 1
85053 Ingolstadt, Germany.

: HRB 4580

: A806A-050100U-EU1

: 100 - 240 V

: 50/60 Hz

: 5 V

: 1 A

: 1 W

: ≥70 %

: ≥70 %

: 0

: <0.5 W

: 0.5 W

: 2.1 W

: LR03 AAA 1.5 V

: Dongguan City Lingli Battery Co., Ltd.
No. 50, Xianyong Road, Wanjiang District, Dongguan,
Guangdong, China
email: lingli@lonlifebattery.cn

: Imtron GmbH
Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germany
contact@imtron.eu

: USB-C PD

: 2412–2484 MHz, 5180–5825 MHz

: 2 ±2 dBm

: 802.11b (20 MHz Bandwidth)/ 802.11g (20 MHz Bandwidth)
802.11n20 (20 MHz Bandwidth)/ 802.11n40 (40 MHz Bandwidth)
CH14: 2484 MHz for 802.11b

: 10 ±2 dBm

: 5

- Elemlista

A.

Smart TV Stick

B.

HDMI-kábel

C.

USB-kábel

D.

USB tápegység

E.

USB-C aljzat

F.

Visszaállítás gomb

HU

Tartozékok

- 1 × Smart TV HDMI Stick

1 × Tápegység

1 × USB-kábel

1 × HDMI-kábel

1 × Távirányító

2 × AAA elem

5 × Használati útmutató

1 × WEEE akkumulátor-ismerető fűzet

1 × QR-kód kártya

1 × Garancia kártya

Csatlakoztatás

1. Csatlakoztassa a Stick-et a TV-hez a mellékelt HDMI-kábellel.

2. Csatlakoztassa a Stick-et hálózati áramforráshoz a mellékelt tápegység segítségével; a Stick állapotjelző fénye automatikusan kékre vált, amikor a készülék áram alá kerül.

Csatlakozás az internethez

- (A wifi beállításához → kapcsolja be a wifi-t → válassza ki az elérhető hálózatok → listájából a wifi hálózat SSID-jét).

3. **Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat**
A beállítási folyamat során a távirányítóval navigálva hajtsa végre a szükséges lépéseket.

A TV Stick és a távirányító párosítása

Nyomja meg hosszan egyszerre a Vissza és a Home gombot, amíg a fehér fény gyorsan villogni nem kezd; ez jelzi, hogy a párosítási mód aktív.

Várjon néhány másodpercet, és ne nyomjon meg semmilyen gombot, amíg meg nem jelenik a következő üzenet: A távirányító csatlakoztatása sikeres!

Megjegyzés:

- Ha a Stick távirányítója sikeresen csatlakozott a Stick-hez, akkor a távirányítón található LED jelzőfény zölden világít bármely gomb megnyomásakor.

• Ha a Stick távirányítója nincs csatlakoztatva, a LED jelzőfény pirosan villogni kezd.

Tisztítás és karbantartás

- A tisztítás megkezdése előtt mindig húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

• **Figyelem!** Víz nem kerülhet a készülék belsejébe.

• A burkolatot enyhén nedves ruhával tisztítsa meg.

• Ne használjon éles, súroló hatású vagy agresszív tisztítószereket.

• Ne használjon vegyszereket (pl. gázt, alkoholt) a burkolat tisztításához.

Megfelelőségi nyilatkozat

Imtron GmbH igazolja, hogy a PGS 4000 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>

Hibaelhárítás

Amennyiben üzemeltetés közben bármilyen rendellenességet tapasztal, tekintse át a következő táblázatot. Ha a problémák nem oldhatók meg a **Megoldás** oszlopban felsorolt módokon, kérjük, forduljon értékesítési ügynökéhez.

Probléma	Megoldás
A termék nem működik	• Ellenőrizze a tápellátást
Nincs hang	• Állítsa be a hangerőt. • Ellenőrizze, hogy a külső eszközön le van-e némitva. Ha igen, akkor kapcsolja ki a némitást.
A vezeték nélküli hálózati kapcsolat sikertelen	• Győződjön meg arról, hogy a hálózati kapcsolat beállítása vezeték nélküli módra van állítva. • Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozik-e egy vezeték nélküli IP-routerhez.
Az internetes szoftverfrissítés sikertelen	• Ellenőrizze a hálózati kapcsolat állapotát. • Ha a készülék nincs hálózatra csatlakoztatva, csatlakoztassa. • A frissítés leáll, ha a legújabb szoftververzió már telepítve van.
A távirányító nem működik	• Cserélje ki a távirányító elem

Lista Parti

- A.

Smart TV stick
- B.

Cavo HDMI
- C.

Cavo USB
- D.

Alimentatore USB
- E.

Presa USB-C
- F.

Pulsante reset

IT

Accessori

- 1 x smart TV stick HDMI

1 x alimentatore elettrico

1 x cavo USB

1 x cavo HDMI

1 x telecomando

2 x batterie AAA

5 x manuale utente

1 x Libretto batterie RAEE

1 x Scheda con codice QR

1 x Carta di garanzia

Collegamento

1. Collegare la stick alla TV con un cavo HDMI.

2. Collegare la stick all'alimentazione CA con l'adattatore in dotazione: la spia di stato della stick si accende automaticamente in blu quando l'alimentazione è accesa.

3. **Effettuare il collegamento a internet**
(Rete WiFi Configurazione → Accendere il WiFi → Elenco delle reti disponibili → selezionare l'SSID del proprio Wi-Fi).

4. **Completare la configurazione su schermo**
Seguire le istruzioni su schermo usando il telecomando per navigare attraverso il processo di configurazione.

Associazione tra la stick TV e il telecomando

Premere a lungo i pulsanti **Back** + **Home** contemporaneamente finché la luce bianca non lampeggia rapidamente: ciò significa che si è entrati nella modalità di associazione.

Attendere alcuni secondi e smettere di premere qualsiasi pulsante finché non appare il messaggio di **connessione remota riuscita**.

Nota:

- Se il telecomando della stick si è connesso correttamente alla stick, la spia LED sul telecomando si accende in verde quando si preme qualsiasi pulsante.

• Se il telecomando della stick non si è connesso alla stick, la spia LED sul telecomando lampeggia in rosso.

Pulizia e cura

- Scollegare sempre la spina di alimentazione dalla presa di corrente prima di pulire il dispositivo.

• **Attenzione!** Non deve penetrare acqua nel dispositivo.

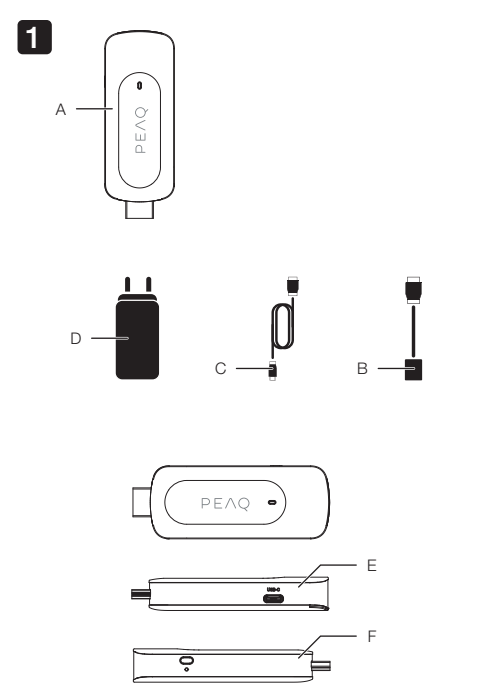
• Pulire la carcassa con un panno leggermente inumidito.

• Non usare detergenti forti, abrasivi o aggressivi.

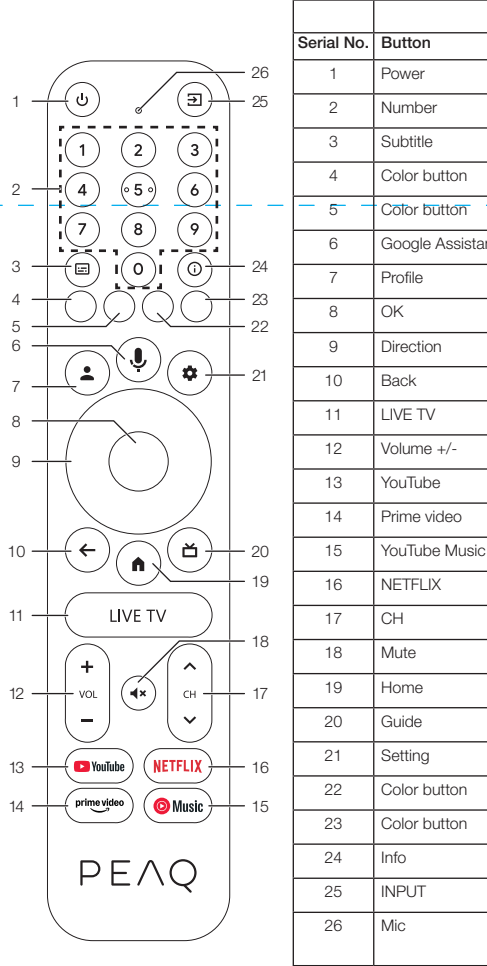
• Non usare sostanze chimiche (es. gas, alcool) per pulire la carcassa.

Dichiarazione di conformità

Il fabbricante, Imtron GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PGS 4000 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>



The buttons of the original remote control are as following:



Risoluzione dei problemi

Se ci sono problemi durante il funzionamento, fare riferimento alla seguente tabella. Se non è possibile risolvere i problemi come indicato nella colonna **Soluzione**, contattare il proprio agente di vendita.

Problema	Soluzione
Il prodotto non funziona	• Verificare l' alimentazione
NON si sente alcun suono	• Regolare il volume • Controllare e disattivare il muto sul dispositivo esterno
La connessione wireless non è riuscita	• Accertarsi che la connessione di rete sia impostata su wireless. • Accertarsi che il prodotto sia connesso a un router IP wireless.
L'aggiornamento software via internet non è riuscito	• Controllare lo stato della connessione di rete. • Se il prodotto non è connesso a una rete, connetterlo. • L'aggiornamento si arresta se si dispone già dell'ultima versione software.
Il telecomando non funziona	• Sostituire la batteria nel telecomando

Műszaki adatok/ Dati tecnici

Hardver/ Hardware

Chipset: Amlogic S905Y4
RAM: 2GB DDR
Flash: eMMC 8GB

Videó dekódolás/ Decodificazione video:

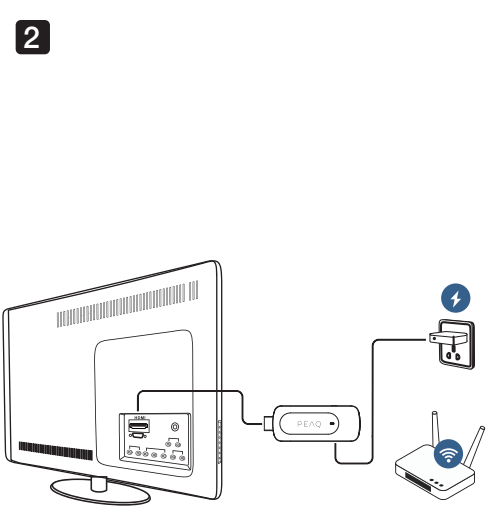
AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps / Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps / AVS2-P2 Profile up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/ AVS-P2 JiZhun Profile up to1080P@60fps/ AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps/ Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps/ AVS2-P2 Prole up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/AVS-P2 JiZhun Prole up to 1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to 1080P@60fps (ISO-13818)/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172)/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to 1080P@60fps (ISO-13818)/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps

Videó fájl-formátum/ Formato file video:

*.mkv, *.wmv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov, *.iso, *.mp4, *.rm and *.jpg file formats

Videó kimenetek/ Uscite video:

HDMI 2.1 , HDCP2.2



Serial No.	Button	Gomb leírása	Descrizione del pulsante
1	Power	Be-/kikapcsolás	Accensione/Spegnimento
2	Number	Számbillentyű	Tasti numerici
3	Subtitle	Felirat kiválasztása	Selezione dei sottotitoli
4	Color button	Funkció gomb	Pulsante funzione
5	Color button	Funkció gomb	Pulsante funzione
6	Google Assistant	Meghívja a Google Asszisztenst	Richiama l'Assistente Google
7	Profile	Profilváltás	Cambia profilo
8	OK	Erősítse meg a választást	Confermare la selezione
9	Direction	Menü Navigáció	Navigazione Menù
10	Back	Vissza az előző menüponthoz	Torna alla voce di menu precedente
11	LIVE TV	Élő TV bekapcsolása	Apri la TV in diretta
12	Volume +/-	+/- Állítsa be a hangerőt	+/- Regola il volume
13	YouTube	Nyissa meg a YouTube-ot	Apri YouTube
14	Prime video	Nyissa meg a Prime videót	Apri Prime video
15	YouTube Music	Nyissa meg a YouTube Music alkalmazást	Apri YouTube Music
16	NETFLIX	Nyissa meg a NETFLIX-et	Apri NETFLIX
17	CH	Program kiválasztása	Selezione del programma
18	Mute	Némítés be/ki	Disattiva audio
19	Home	Főmenü	Menù principale
20	Guide	Testreszabható gomb	Pulsante personalizzabile
21	Setting	Nyissa meg a beállítást	Impostazione aperta
22	Color button	Funkciógomb	Tasto funzione
23	Color button	Funkciógomb	Tasto funzione
24	Info	Programinformáció	Programminfo
25	INPUT	Bemeneti forrás	Sorgente di ingresso
26	Mic	Beépített mikrofon hangbemeneti alkalmazásokhoz	Microfono integrato per applicazioni di input vocale

HU

ARAMELLATAS

Gyártó

Importőr

Kereskedelmi jegyzékszám

Típus

Bemeneti feszültség

Bemeneti AC frekvencia

Kimeneti feszültség

Kimeneti áram

Kimeneti teljesítmény

Átlagos aktív hatékonyság

Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)

Terhelés nélküli áramfogyasztás

Áramfelvétel

Energiafogyasztás készenléti üzemmódban

Hálózati készenléti mód

Elemek (Taviranyito)

Modellszám

Elem gyártója

Importálta

USB port

Frekvenciatartomány

Bluetooth

RF max. átviteli teljesítmény

Wifi (2.4 G)

RF max. átviteli teljesítmény

Wifi (5 G)

RF max. átviteli teljesítmény

Szoftververzió (minimum)

KAPCSOLAT

Méret (W x D x H)

Tömeg

IT

ALIMENTAZIONE

Produttore

Importato da

Numero di registrazione commerciale

Modello

Tensione di ingresso

Ingresso frequenza AC

Tensione di uscita

Corrente di uscita

Potenza di uscita

Efficienza attiva media

Efficienza a basso carico (10%)

Consumo di energia a vuoto

Consumo energetico durante il funzionamento

Consumo di energia in standby

Batterie (Telecomando)

Modello

Produttore di batterie

Importato da

porta USB

Campo di frequenza

Bluetooth

Potenza di trasmissione massima RF

Wifi (2.4 G)

Potenza di trasmissione massima RF

Wifi (5 G)

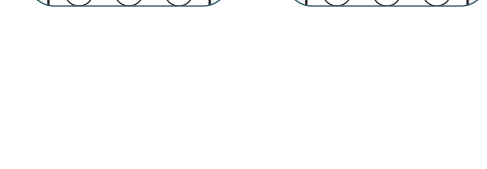
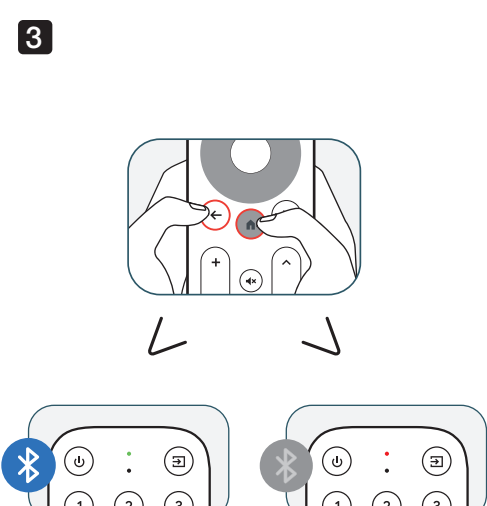
Potenza di trasmissione massima RF

Versione software (minima)

CONNETTIVITÀ

Dimensioni (L x P x A)

Peso



Serial No.	Button	Gomb leírása	Descrizione del pulsante
1	Power	Be-/kikapcsolás	Accensione/Spegnimento
2	Number	Számbillentyű	Tasti numerici
3	Subtitle	Felirat kiválasztása	Selezione dei sottotitoli
4	Color button	Funkció gomb	Pulsante funzione
5	Color button	Funkció gomb	Pulsante funzione
6	Google Assistant	Meghívja a Google Asszisztenst	Richiama l'Assistente Google
7	Profile	Profilváltás	Cambia profilo
8	OK	Erősítse meg a választást	Confermare la selezione
9	Direction	Menü Navigáció	Navigazione Menù
10	Back	Vissza az előző menüponthoz	Torna alla voce di menu precedente
11	LIVE TV	Élő TV bekapcsolása	Apri la TV in diretta
12	Volume +/-	+/- Állítsa be a hangerőt	+/- Regola il volume
13	YouTube	Nyissa meg a YouTube-ot	Apri YouTube
14	Prime video	Nyissa meg a Prime videót	Apri Prime video
15	YouTube Music	Nyissa meg a YouTube Music alkalmazást	Apri YouTube Music
16	NETFLIX	Nyissa meg a NETFLIX-et	Apri NETFLIX
17	CH	Program kiválasztása	Selezione del programma
18	Mute	Némítés be/ki	Disattiva audio
19	Home	Főmenü	Menù principale
20	Guide	Testreszabható gomb	Pulsante personalizzabile
21	Setting	Nyissa meg a beállítást	Impostazione aperta
22	Color button	Funkciógomb	Tasto funzione
23	Color button	Funkciógomb	Tasto funzione
24	Info	Programinformáció	Programminfo
25	INPUT	Bemeneti forrás	Sorgente di ingresso
26	Mic	Beépített mikrofon hangbemeneti alkalmazásokhoz	Microfono integrato per applicazioni di input vocale

: Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.
Block A & 3-5F of Block B, Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang,
Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P.R. China, 523723

: Imtron GmbH
Media-Saturn-Strasse 1
85053 Ingolstadt, Germany.

: HRB 4580

: A806A-050100U-EU1

:100 - 240 V

: 50/60 Hz

: 5 V

: 1 A

: 1 W

: ≥70 %

: ≥70 %

: 0

: <0.5 W

: 0.5 W

: LR03 AAA 1.5 V

: Dongguan City Lingli Battery Co., Ltd.
No. 50, Xianyong Road, Wanjiang District, Dongguan,
Guangdong, China
email: lingli@onlifebattery.cn

: Imtron GmbH
Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germany
contact@imtron.eu

: USB-C PD

: 2412-2484 MHz, 5180-5825 MHz

: 2 ±2 dBm

: 802.11b (20 MHz Bandwidth)/ 802.11g (20 MHz Bandwidth)
802.11n20 (20 MHz Bandwidth)/ 802.11n40 (40 MHz Bandwidth)
CH14: 2484 MHz for 802.11b

: 10 ±2 dBm

: 5150-5250 MHz/ 5250-5350 MHz/ 5470-5725 MHz/ 5725-5850 MHz

: 10 ±2 dBm

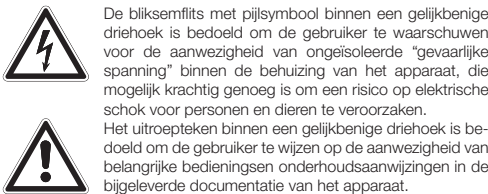
: OS 12

OSD nyelv/ Lingua OSD

en_US \ af_ZA \ am_ET \ ar_EG \ ar_XB \ as_IN \ az_AZ \ be_BY \ bg_BG \ bn BD \ bs_BA \ ca_ES \ cs_CZ \ da_DK \ de_DE \ el_GR \ en_AU \ en_CA \ en_GB \ en_IN \ en_XA \ es_ES \ es_US \ et_EE \ eu_ES \ fa_IR \ fi_FI \ fr_CA \ fr_FR \ gl_ES \ gu_IN \ hi_IN \ hr_HR \ hu_HU \ hy_AM \ in_ID \ is_IS \ it_IT \ iw_IL \ ja_JP \ ka_GE \ kk_KZ \ km_KH \ kn_IN \ ko_KR \ ky_KG \ lo_LA \ lt_LT \ lv_LV \ mk_MK \ ml_IN \ mn_MN \ mr_IN \ ms_MY \ my_MM \ nb_NO \ ne_NP \ nl_NL \ or_IN \ pa_IN \ pl_PL \ pt_BR \ pt_PT \ ro_RO \ ru_RU \ sl_LK \ sk_SK \ sl_SI \ sq_AL \ sr_Latn_RS \ sr_RS \ sv_SE \ sw_TZ \ ta_IN \ te_IN \ th_TH \ tl_PH \ tr_TR \ uk_UA \ ur_PK \ uz_UZ \ vi_VN \ zh_CN \ zh_HK \ zh_TW \ zu_ZA \



Belangrijke veiligheidsvoorschriften. Lees deze voorschriften aandachtig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.



De bliksemsymbool binnen een gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" binnen de behuizing van het apparaat, die mogelijk krachtig genoeg is om een risico op elektrische schok voor personen en dieren te veroorzaken.

Het uitroptekent binnen een gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- onderhouds-aanwijzingen in de bijgeleverde documentatie van het apparaat.



- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het afspelen van geluid. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die staan omschreven in deze handleiding om gevaarlijke situaties te voorkomen. Oneigenlijk gebruik is gevaarlijk en doet elke garantieclaim teniet.

- Uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Niet buitenshuis gebruiken.
- Verstikkingsgevaar! Houd alle verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.
- Uitsluitend te gebruiken onder normale kamertemperatuur- en vochtigheidsomstandigheden.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik bij gematigde breedtegraden. Gebruik het apparaat niet in de tropische of uitzonderlijk vochtige klimaten.
- Verplaats het apparaat niet van koude naar warme plekken en vice versa. Condensatie kan schade aan het apparaat en de elektrische onderdelen veroorzaken.
- Gebruik geen andere hulpstukken of accessoires dan die zijn aangeraden door de fabrikant of zijn bijgeleverd met dit product. Installeer het apparaat in overeenkomst met de gebruiksaanwijzing.
- Laat bij installatie van het apparaat voldoende ruimte voor ventilatie (minimum 10 cm rond het product). Niet installeren in boekenkasten, inbouwkasten enzovoort.
- Bepaalmer de ventilatie niet door ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleides, gordijnen, etc. Steek er geen objecten in.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiators, roosters, kachels of andere producten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het is ingeschakeld.
- Het apparaat niet aanraken met scherpe of harde voorwerpen, of er met dergelijke voorwerpen overheen wrijven of tegenaan duwen.
- **Gevaar!** Om het risico op brand of elektrische schok te reduceren, dient het product niet aan regen of vocht te worden blootgesteld.
- Dit apparaat dient niet te worden blootgesteld aan druppelende of opspattende vloeistoffen en er dienen geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat te worden geplaatst.
- Er dient met uiterste zorg te worden voorkomen dat er voorwerpen of vloeistoffen in de behuizing van het apparaat terechtkomen via de openingen.
- Er dienen geen bronnen met open vlam, zoals aangestoken kaarsen, op het apparaat te worden geplaatst.
- Raadpleeg voor alle vormen van reparatie de onderhoudsdienst. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Reparaties zijn nodig in het geval van elke vorm van schade, bijvoorbeeld als het snoer of de stekker beschadigd is, er vloeistof is gemorst op het apparaat, er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, de behuizing is beschadigd, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet naar behoren functioneert, of als het apparaat is gevallen.
- Alvorens het apparaat aan te sluiten op het stopcontact, dient u er zeker van te zijn dat de spanning die staat aangegeven op het apparaat overeenkomt met de spanning van uw stopcontact.
- Als het netsnoer is beschadigd, dient het te worden vervangen door de fabrikant of de onderhoudsdienst van de fabrikant of door soortgelijke gekwalificeerde personen, om het risico op gevaar te voorkomen.
- Controleer het netsnoer, het apparaat of eventuele verlengkabels regelmatig op defecten. Als er een defect wordt waargenomen, dient het apparaat niet meer te worden gebruikt. Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Positioneer het netsnoer en eventuele geschikte verlengkabels zodanig dat erover struikelen of eraan trekken onmogelijk is. Zorg ervoor dat het netsnoer niet binnen handbereik hangt.
- Het netsnoer niet over scherpe randen klemmen, buigen of trekken.
- Het netsnoer wordt gebruikt als het uitschakelapparaat; het uitschakelapparaat dient gemakkelijk bereikbaar te zijn. Om de stroomtoevoer volledig te onderbreken, dient de stekker uit het stopcontact te worden getrokken.
- Het apparaat werkt mogelijk niet naar behoren of reageert niet op geen van de bedieningen als het gevolg van elektrostatische ontleding. Schakel het apparaat uit en koppel het los. Sluit het apparaat na een aantal seconden weer opnieuw aan.
- Zorg ervoor dat er niet over het netsnoer wordt gelopen en zorg er met name voor dat het snoer niet wordt afgeknepen op het punt van de stekker, het stopcontact en waar het uit het apparaat komt.

- Trek nooit aan de stekker met natte handen en verwijder het netsnoer niet door aan het snoer te trekken.
- Koppel het netsnoer los in het geval van storingen tijdens het gebruik, tijdens onweer, voor het reinigen en wanneer het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gevaar!** Schakel het apparaat uit en koppel het netsnoer los van het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen.
- Als het apparaat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het apparaat ontklaar te worden gemaakt door de stekker uit het stopcontact te trekken en het snoer in tweeën te snijden.
- Opgelet!** Er bestaat gevaar voor explosie door het onjuist vervangen van de batterijen. Vervang batterijen alleen door hetzelfde of gelijkwaardig type batterijen.
- Vervang altijd het hele pakket batterijen. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen, of batterijen met een verschillende laadtoestand door elkaar.
- Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst. Let op de polariteit (+) plus / (-) min aangegeven op de batterij en de behuizing. Onjuist geplaatste batterijen kunnen tot lekkage of in extreme gevallen, tot brand of een explosie leiden.
- Stel batterijen nooit bloot aan extreme hitte (bijv. felle zon, vuur) en werp ze nooit in het vuur. De batterijen zouden kunnen ontploffen.
- Verwijder gebruikte batterijen. Verwijder de batterijen als u weet dat het apparaat voor een lange tijdssduur niet zal worden gebruikt. De batterijen kunnen anders lekken en schade veroorzaken.
- Houd batterijen buiten het bereik van kleine kinderen. Bij het inslikken van batterijen, roep onmiddellijk medische hulp in.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Als de batterijen lekken, verwijder ze met een doek en verwijder ze als overeenkomstig. Voorkom het contact van batterijzuur met de huid en ogen. Als u batterijzuur in uw ogen krijgt, spoel ze grondig met veel water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Als batterijzuur in contact met uw huid komt, was het betreffende lichaamsdeel met veel water en zeep.
- Voordat u het product op een stopcontact aansluit, moet u controleren of de spanning die op het product wordt aangegeven overeenkomt met uw plaatselijke netspanning.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapter.
- De stekker van de adapter wordt gebruikt als ontkoppelinrichting, deze ontkoppelinrichting dient altijd bereikbaar te blijven. Om de stroomtoevoer volledig los te koppelen, moet u de stekker van de adapter loskoppelen.
- Het product werkt mogelijk niet correct of reageert niet op bedieningselementen vanwege elektrostatische ontlading. Schakel het apparaat uit en koppel het los; maak na een paar seconden opnieuw verbinding.
- Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer wordt gelopen en dat het niet bekend raakt, vooral bij de stekker, stopcontacten en het punt waar het uit het product komt.
- Haal de stekker van de adapter uit het stopcontact in geval van storingen tijdens het gebruik, tijdens onweer, voor het schoonmaken en als het product voor een langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gevaar!** Schakel het product uit en trek de stekker van de adapter uit het stopcontact voordat u het reinigt.
- Als het product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, maakt u het defect door de stekker van de adapter uit het stopcontact te halen en het snoer in tweeën te knippen.
- Gooi de adapter weg als de kabel van de adapter beschadigd is om gevaar te voorkomen.
- Belangrijk!** Controleer voor gebruik of het product in een bruikbare staat verkeert. Het product mag niet worden gebruikt als het tekenen van schade vertoont of als het vermoeden bestaat dat het defect is.

Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk en/of kantoorgebruik in alle landen van de EU (en andere landen waar de overeenkomstige EU-richtlijn van toepassing is) zonder enige beperkingen, uitgezonderd de landen hieronder vermeld.

De regelgeving van individuele landen kan op elk moment wijzigen. Het wordt aanbevolen dat de gebruik contact opneemt met de relevante agentschap over de huidige status van de nationale regelgeving voor wat betreft 2,4 GHz en 5 GHz WiFi.

Het apparaat voldoet aan de RF-specificatie wanneer het apparaat op 20 cm van uw lichaam wordt gebruikt.

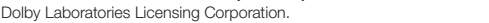
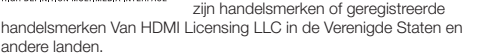
Volgens artikel 10 (10) van Richtlijn 2014/53/EU blijkt uit de verpakking dat deze radioapparatuur zullen onderworpen zijn aan enkele beperkingen wanneer ze op de markt worden gebracht in België (BE), Bulgarije (BG), de Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), het Verenigd Koninkrijk (VK) (NI), Turkije (TR), Noorwegen (NO), Zwitserland (CH), IJsland (IS) en Liechtenstein (LI).

De regelgeving van individuele landen kan op elk moment wijzigen. Het wordt aanbevolen dat de gebruik contact opneemt met de relevante agentschap over de huidige status van de nationale regelgeving voor wat betreft 2,4 GHz en 5 GHz WiFi.

Het apparaat voldoet aan de RF-specificatie wanneer het apparaat op 20 cm van uw lichaam wordt gebruikt.

Volgens artikel 10 (10) van Richtlijn 2014/53/EU blijkt uit de verpakking dat deze radioapparatuur zullen onderworpen zijn aan enkele beperkingen wanneer ze op de markt worden gebracht in België (BE), Bulgarije (BG), de Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), het Verenigd Koninkrijk (VK) (NI), Turkije (TR), Noorwegen (NO), Zwitserland (CH), IJsland (IS) en Liechtenstein (LI).

 Als u denkt uw TV langere tijd niet te gebruiken, bijv. als u op vakantie gaat, wordt het aanbevolen om de stekker uit het stopcontact te trekken om mogelijke schade door bliksem of een plotselinge piekspanning te vermijden.



Dit product bevat gratis software die onderhevig is aan de GNU General Public License (GPL) en/of de GNU Lesser General Public License (LGPL). U kunt het opnieuw versdelen en/of publiceren onder de voorwaarden van de GNU General Public License of de GNU Lesser General Public License zoals gepubliceerd door de Free Software Foundation, volgens Versie 2 of (naar eigen keuze) een latere versie.

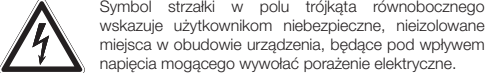
Dit programma is gepubliceerd in de hoop dat het voor u van pas komt maar **ZONDER ENIGE GARANTIE** en in het bijzonder zonder de impliciete garantie **KLAAR TE ZIJN VOOR DE MARKT OF VOOR GEBRUIK VAN EEN BEPAALD DOEL**. U kunt meer informatie vinden in de GNU General Public License (GPL) en de GNU Lesser General Public License (LGPL). U kunt de software verkrijgen bij de klantenservice van Imtron GmbH (p-e-r email via contact@imtron.eu of via het postadres: IMTRON GmbH, Media-Saturn-Straße 1, 85053 Ingolstadt, Duitsland). U kunt de GNU General Public License (GPL) en de GNU Lesser General Public License (LGPL) downloaden vanaf www.gnu.org/licenses/.

Het apparaat is alleen bestemd voor gebruik in afgesloten ruimten. Het apparaat kan in alle landen van de EU worden gebruikt.

Imtron GmbH verklaart hierbij dat het woord-apparaat 1 PGS 4000 in overeenstemming is met de Richtlijn 2014/53/EU. Klik op de volgende link om de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring te lezen: <http://www.peaq-online.com/nl/scu/en>

Google TV is de naam van de softwarefunctionaliteit van dit apparaat en is een handelsmerk van Google LLC. Google, YouTube en YouTube Music zijn handelsmerken van Google LLC.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Proszę uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i zachować ją na przyszłość.



- Urządzenie jest przeznaczane wyłącznie do słuchania muzyki.
- Nie używaj urządzenia w żadnym innym celu niż ten, opisany w instrukcji obsługi, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Niewłaściwe użytkowanie jest niebezpieczne i może doprowadzić do utraty gwarancji.
- Tylko dla użytku domowego. Nie używaj na zewnątrz.
- **Ryzyko uduszenia!** Materiały użyte opakowania powinny być trzymane z dala od dzieci.
- Używaj w normalnej temperaturze pokojowej i wilgotności.
- Urządzenia można używać tylko pod umiarkowanymi szerokościami geograficznymi. Nie używaj w tropikach lub szczególnie wilgotnych klimatach.
- Nie przenos urządzenia z zimnych miejsc w ciepłe, i odwrotnie. Kondensacja może uszkodzić urządzenie i części elektryczne.
- Nie używaj dodatków i akcesoriów innych, niż te rekomendowane przez producenta lub sprzedawane w zestawie. Instaluj zgodnie z tą instrukcją obsługi.
- Montując urządzenie należy pozostawić wokół niego odpowiednią przestrzeń aby zapewnić wystarczającą wentylację (min. 10 cm wokół produktu). Urządzenia nie montować w regałach, zabudowanych szafkach itd.
- Nie blokować wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych innymi przedmiotami, np. gazetą, obrusem, zasłoną itp. Do urządzenia nie wkładać żadnych przedmiotów.
- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła takich, jak: kaloryfery, nawiewy, piecyki lub inne urządzenia (także wzmacniacze) produkujące ciepło.
- Nie przesuwaj i nie przenos urządzenia podłączonego do prądu.
- Nie dotykaj, nie pchaj, ani nie pociągaj powierzchni urządzenia żadnym ostrym lub twardym przedmiotem.
- **Niebezpieczeństwo!** Aby zmniejszyć ryzyko odrnie lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz lub wilgoc.
- Urządzenia nie wolno narażać na zalanie cieczą; w urządzeniu nie należy stawiać pojemników z cieczą (np. wazonów).
- Uważaj, aby żadem przedmiot lub płyn nie dostał się przez otwory do obudowy.
- Nie umieszczaj na urządzeniu źródeł płomieni, np.: świeczek.
- Tylko autoryzowany serwisant może zajmować się naprawą urządzenia. Nie próbuj naprawiać produktu samodzielnie. Naprawa jest wymagana, gdy urządzenie zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzone, np.: uszkodzony kabel lub wtyczka, rozlany płyn, przedmioty wewnątrz obudowy, uszkodzona obudowa, wystawienie urządzenia na deszcz lub wilgoc, gdy urządzenie nie działa normalnie lub gdy zostało upuszczone.
- Przed podłączeniem urządzenia do prądu, sprawdź czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada temu w gniazdku elektrycznym.
- Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Sprawdzaj regularnie czy kabel zasilania lub przedłużacz nie są uszkodzone. Jeśli są, nie włączaj urządzenia. Natychmiast wyłącznij wtyczkę.
- Umieść kabel zasilania lub przedłużacz w ten sposób, aby nie mogły być przypadkowo pociągnięte, ani żeby nie można się było o nie potknąć. Nie pozwól, by kabel zasilania zwiisał w łatwo dostępnym miejscu.
- Nie wciskaj nigdzie kabla zasilania, nie zginaj go, ani nie przeciągaj go po ostrych krawędziach.
- Wtyczka zasilająca służy do odłączenia zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od prądu, wyłącznij wtyczkę z kontaktu.
- Wyładowania elektrostatyczne mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia lub niereagowanie na polecenia. Wyłącz urządzenie i odłącz go od prądu; włącz go ponownie po kilku sekundach.
- Chroń kabel zasilania przed nastąpieniem na niego, naciąganiem, szczególnie przy wtyczce, gniazdkach elektrycznych i w miejscach, gdzie wychodzi z urządzenia.

- Nigdy nie wyciągaj wtyczki z gniazdka ciągnąc za kabel mokrymi rękami.
- Wyciągaj wtyczkę z kontaktu podczas wystąpienia awarii w czasie użytkowania, podczas burzy z piorunami, przed czyszczeniem i gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- **Niebezpieczeństwo!** Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i wyłącznij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Gdy okres eksploatacji urządzenia dobiegnie końca, uniemożliw dalsze z niego korzystanie poprzez odłączenie go od prądu i przecięcie kabla zasilania na pół.
- **Uwaga!** Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji w przypadku niewłaściwej wymiany baterii. Baterie wymieniał tylko na ten sam rodzaj lub na baterie równoważnościowe.
- **Zawsze wymieniać cały zestaw baterii. Nie mieszać baterii starych z nowymi** lub baterii o różnym stanie naładowania.
- Pamiętaj o prawidłowym włożeniu baterii. Przestrzegaj oznaczeń biegunów (+) plus / (-) minus na baterii i na obudowie. Z nieprawidłowo włożonych baterii mogą wyciekać elektrolity, a ekstremalnych przypadkach mogą dojść do pożaru lub eksplozji.
- Baterii nie wolno nigdy narażać na zbyt wysokie temperatury (np. bezpośrednio promieniowaniu słonecznym, ogniem) i wrzucać ich do ognia. Baterie mogłyby eksplodować.
- Wyczerpane baterie wyłącz. Baterie należy wyjąć również wtedy, gdy jest wiadomo, że urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. W przeciwnym wypadku z baterii może wypłynąć elektrolit i spowodować uszkodzenia.
- Baterie przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. Jeżeli dojdzie do polknięcia baterii, należy natychmiast udać się do lekarza.
- Nie wolno ładować baterii nieprzewidywanych do ładowania.
- Jeżeli jednak dojdzie do wypłynięcia elektrolitu, baterie wyjąć z przegrody chwytając je przez szczerbę i poddać ją przepisowej utylizacji. Unikać kontaktu skóry i oczu z elektrolitem. W przypadku nastąpienia kontaktu oczu z elektrolitem należy je dokładnie przepłukać dużą ilością wody i skontaktować się bezwzględnie z lekarzem. W przypadku kontaktu elektrolitu ze skórą miejsce to należy umyć dokładnie wodą.
- Przed podłączeniem produktu do gniazdka upewnij się, czy napięcie podane na nim odpowiada napięciu w sieci.
- Stosuj tylko dostarczony zasilacz.
- Wtyczka adaptera jest używana jako urządzenie odłączające; powinna ona być łatwo dostępna. Aby całkowicie odłączyć zasilanie, odłącz wtyczkę adaptera.
- Produkt może nie działać poprawnie lub nie reagować na urządzenie sterujące ze względu na wydławanie elektrostatische. Wyłącz urządzenie i rozłóż je; łącz ponownie dopiero po kilku sekundach.
- Chroń przewód zasilający przed ciągnięciem lub przekruceniem, zwłaszcza przy wtyczce, wtyczkach zasilających lub punkcie wyjścia z produktu.
- Odłącz wtyczkę adaptera w razie usterek podczas pracy, burz z piorunami, przed czyszczeniem oraz w razie nieużywania produktu przez dłuższy okres czasu.
- **Niebezpieczeństwo!** Przed czyszczeniem wyłącz produkt i odłącz wtyczkę adaptera od gniazdka.
- Gdy produkt osiągnął kres swojej użyteczności uczyni go niebezpiecznym do dalszego użycia odłączając wtyczkę od gniazdka i odcinając przewód.
- W razie, gdy przewód adaptera jest uszkodzony, dla uniknięcia zagrożenia utylizuj adapter.
- **Ważne!** Przed użyciem sprawdź, czy produkt jest w dobrym stanie. Produkt nie może być używany, jeśli ma ślady uszkodzeń lub istnieje podejrzenie o jego wadę.

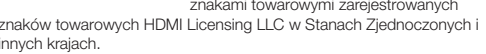
To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub biurowego we wszystkich krajach UE (i innych krajach, w których obowiązują odpowiednie wytyczne UE) bez żadnych ograniczeń z wyjątkiem krajów wymienionych poniżej.

Przepisy poszczególnych krajów mogą ulec zmianie w dowolnym czasie. Zaleca się, aby użytkownik zwrócił się do odpowiedniej agencji w celu aktualny stan przepisów krajowych dotyczących WiFi 2,4GHz i 5GHz.

Urządzenie jest zgodne ze specyfikacją RF, gdy jest używane w odległości 20 cm od ciała.

Zgodnie z art. 10 ust. 10 dyrektywy 2014/53/UE na opakowaniu widać, że to urządzenie radiowe będzie podlegać pewnym ograniczeniom po wprowadzeniu na rynek w Belgii (BE), Bulgarii (BG), Republice Czeskiej (CZ), Danii (DK), Niemcy (DE), Estonii (EE), Irlandii (IE), Grecji (EL), Hiszpanii (ES), Francji (FR), Chorwacji (HR), Włochy (IT), Cypr (CY), Łotwa (LV), Litwa (LT), Luksemburg (LU), Węgry (HU), Malta (MT), Niderlandy (NL), Austria (AT), Polska (PL), Portugalia (PT), Rumunia (RO), Słowacja (SK), Słowacja (SK), Finlandia (FI), Szwecja (SE), Zjednoczone Królestwo (UK/NL), Turcja (TR), Norwegia (NO), Szwajcaria (CH), Islandia (IS) i Liechtenstein (LI). Funkcja WLAN dla tego urządzenia jest ograniczona do użytku w pomieszczeniach tylko podczas pracy w 5150 do Zakres częstotliwości 5350 MHz.

 Jeżeli przewidujesz pozostawienie sprzętu TV nieczynnego przez dłuższy czas (np. wakacje), dobrze jest wyjąć wtyczkę z gniazdka jako zabezpieczenie na wypadek burz z błyskawicami lub przepięć.



Ten produkt zawiera bezpłatne oprogramowania, które podlega GNU Ogólnej Licencji Publicznej (GPL) lub GNU Mniej Ogólnej Licencji Publicznej GNU(LGPL). Możesz je dystrybuować dalej lub publikować na warunkach Ogólnej Licencji Publicznej GNU lub Mniej Ogólnej Licencji Publicznej, jak opublikowane przez Fundację Wolnego Oprogramowania, czy to według Wersji 2, czy (opcjonalnie) dowolnej późniejszej.

Ten program jest publikowany w nadziei, że będzie on użyteczny dla użytkownika, ale BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, a w szczególności bez ukrytej gwarancji GOTOWOŚCI DO WEJŚCIA NA RYNEK lub UŻYCIA DO PEWNYCH ZASTOSOWAŃ. Szczegółowe informacje można znaleźć w Powszechnej Licencji Publicznej GNU (GPL) oraz w Pomniejszej Powszechnej Licencji Publicznej GNU (LGPL).

Oprogramowanie można uzyskać w dziale obsługi klienta Imtron GmbH [poprzez adres e-mail: contact@imtron.eu lub za pośrednictwem adresu pocztowego: IMTRON GmbH, Media-Saturn-Straße 1, 85053 Ingolstadt, Niemcy]. Powszechną Licencję Publiczną GNU (GPL) i Pomniejszą Powszechną Licencję Publiczną GNU (LGPL) można pobrać pod adresem www.gnu.org/licenses/.

To urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w zamkniętych pomieszczeniach. To urządzenie może być używane we wszystkich krajach UE.

Firma Imtron GmbH niniejszym oświadcza, że sprzęt radiowy PGS 4000 jest zgodny z dyrektywą UE 2014/53/UE. Kliknij poniższy link, aby przysłać pełny tekst Deklaracji zgodności UE: <http://www.peaq-online.com/nz/suche/>

Google TV jest nazwą oprogramowania zainstalowanego na tym urządzeniu i znakiem towarowym Google LLC. Google, YouTube i YouTube Music są znakami towarowymi Google LLC.

PEAQ

Google TV



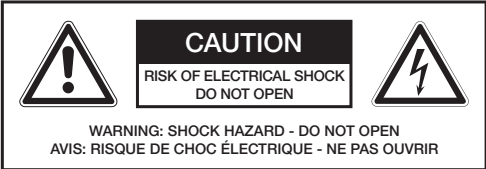
PGS 4000

TR Kullanım Kılavuzu

Güvenlik Talimatları

Önemli Güvenlik talimatları. Talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra kullanmak üzere saklayın.

TR



Eşkenar üçgen içindeki ok başlı yıldırım çakması işareti insan ve hayvanlara elektrik çarpması riski oluşturabilmeye yeterli büyüklükte olabilecek ürün içinde izole edilmemiş "tehlikeli voltaj" varlığı konusunda kullanıcıyı uyarmak için tasarlanmıştır.



Eşkenar üçgen içindeki ünlem işareti cihaz ile birlikte verilen belgelerde önemli çalışma ve bakım talimatlarının varlığı konusunda kullanıcıyı uyarmak için tasarlanmıştır.



Güvenlik nedenleri ile bu sınıf II adaptör bu sembol ile gösterildiği gibi çift veya takviyeli yalıtıma sahiptir.

- Bu ürün sadece ses eğlencesi için tasarlanmıştır. Herhangi bir tehlikeli durumu önlemek için, bu kılavuzda açıklanan dışında bir amaçla ürünü kullanmayın. Yanlış kullanım tehlikelidir ve herhangi bir garanti talebi geçersiz olacaktır.
- Sadece evde kullanım içindir. Açık havada kullanmayın.
- Boğulma tehlikesi! Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- Sadece normal oda sıcaklığı ve nem koşullarında kullanın.
- Ürün orta enlem derecelerinde kullanım için uygundur. Tropik bölgelerde ya da özellikle nemli iklimlerde kullanmayın.
- Ürünü sıcak yerlerden soğuk yerlere ve tersine taşımayın. Yoğunlaşma ürün ve elektrikli parçalara zarar verebilir.
- Üretici tarafından tavsiye edilen ya da bu ürünle birlikte satılanlar dışında ekler veya aksesuarlar kullanmayın. Bu kullanıcı kılavuzuna uygun olarak kurun.
- Cihazı yerleştirirken yeterli hava akımını sağlamak için yeterince boşluk bırakın (ürün etrafında en az 10 cm yuvarlak). Raflarda, dolaplarda v.b. yerleştirmeyin.
- Hava dolaşımının engellenmemesi için havalandırma deliklerini gazete, masa örtüsü, perdeler v.b. gibi nesnelerle kapatmayın. Cihaza herhangi bir nesneyi sokmayın.
- Radyatör, ısıtıcılar, sobalar veya ısı üreten diğer ürünler (amplifikatörler dâhil) gibi ısı kaynaklarının yakınına kurmayın.
- Güç açık halde ürünü kaydırmayın veya hareket ettirmeyin.
- Herhangi –bir –aşındırıcı– veya –sert –malzeme– ile– ürün –yüzeyine– dokunmayın, bunlarla itmeyi veya ovmayın.
- Tehlike!** Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu ürünü yağmur ya da neme maruz bırakmayın.
- Ürün damılamaya veya sıçramaya maruz bırakılmamalıdır ve vazoya gibi sıvı dolu nesneler ürünün üzerine yerleştirilmemelidir.
- Açıklıklardan muhafaza içine hiçbir nesne veya sıvı girmemesine dikkat edilmelidir.
- Yanan mumlar gibi açık ateş kaynakları ürün üzerine konulmamalıdır.
- Tüm servis hizmetleri için yetkili servise başvurun. Ürünü kendiniz onarmaya çalışmayın. Ürün, elektrik kablosu veya fişin hasar görmesi gibi, herhangi bir şekilde hasar gördüğünde, üzerine sıvı döküldüğünde, ürün içine nesneler düştüğünde, muhafaza hasarlı olduğunda, ürün, yağmur veya neme maruz kaldığında, normal çalışmadığında veya düşürüldüğünde servis gereklidir.
- Ürünü bir prize bağlamadan önce, ürünün üzerinde belirtilen gerilimin yerel şebekeye karşılık geldiğinden emin olun.
- Elektrik kablosu hasarlı ise, tehlikeyi önlemek için üretici veya yetkili servis veya benzer şekilde uzman bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrik kablosu, ürün ya da uzatma kablosunun arızalı olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Kusurlu bulunursa, ürünü çalıştırmayın. Hemen fişi çekin.
- Elektrik kablosunu ve gerekirse uygun bir uzatma kablosunu çekilme ya da takılma imkânsız olacak şekilde yerleştirin. Elektrik kablosunun kolayca ulaşılabilir şekilde çekilecek şekilde sarkmasına izin vermeyin.
- Elektrik kablosunu keskin kenarlar üzerinde sıkırtmayın, bükmeyin veya çekmeyin.
- Elektrik fişi bağlantı kesme cihazı olarak kullanılır; kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda tutulmalıdır. Tamamen güç girişi bağlantısını kesmek için, elektrik fişini çekin.
- Elektrostatik deşarj nedeniyle ürün düzgün çalışmayabilir veya herhangi bir kontrolün çalışmasına tepki göstermeyebilir. Kapatın ve ürünün fişini çekin, birkaç saniye sonra tekrar takın.
- Özellikle fiş, uygun prizler ve üründen çıktığı noktada sıkışmaması veya üzerine basılmaması için elektrik kablosunu koruyun.
- Asla fişi elektrik kablosundan veya ıslak ellerle çekmeyin.
- Kullanım sırasında arıza durumunda, yıldırım fırtınaları sırasında, temizlikten önce ve uzun bir süreyle ürün kullanmadığınız zaman elektrik fişini çekin.
- Tehlike!** Temizlemeden önce, ürünü kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Ürün hizmet ömrünün sonuna geldiğinde, fişi prizden çektikten sonra kabloyu kesip ikiye ayırarak onu kusurlu duruma getirin.
- Dikkat! Piller amacına uygun şekilde değiştirilmediğinde patlama tehlikesi söz konusudur. Pilleri sadece aynı veya benzer tipteki pillerle değiştirin.
- Tüm pil setini birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri veya farklı şarj durumuna sahip pilleri asla birlikte kullanmayın.
- Pilleri doğru yerleştirmeye dikkat edin. Pil ve gövde üzerindeki kutuplaşmaya (+) artı / (-) eksi dikkat edin. Doğru yerleştirilmemiş piller akmaya veya ekstrem durumlarda bir yangına veya patlamaya neden olabilir.

- Pilleri asla aşırı ısıya (örn. açık güneş, ateş) maruz bırakmayın ve asla ateşe atmayın. Piller patlayabilir.
- Kullanılmış pilleri değiştirin. Uzun süre kullanılmayacağını bildiğiniz zaman pilleri çıkarın. Aksi durumda piller akabilir ve hasara neden olabilir.
- Pilleri küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Pillerin yutulması durumunda lütfen derhal doktora başvurun.
- Şarj edilemeyen pillerin şarj edilmesine çalışılmamalıdır.
- Eğer piller akarsa, bunları bir bez ile pil yuvasından çıkarın ve talimatlar doğrultusunda atık olarak değerlendirin. Pil asidinin cildinize ve gözlerinize temas etmesinden kaçın. Şayet pil asidi gözünüze temas ederse, gözlerinizi bol su ile yıkayın ve derhal bir doktora danışın. Pil asidinin cilde temas etmesi durumunda, ilgili yeri bol su ve sabun ile yıkayın.
- Ürünü bir prize bağlamadan önce, ürün üzerinde belirtilen voltajın yerel şebekenize uygun olduğundan emin olun.
- Sadece verilen adaptörü kullanın.
- Adaptör güç fişi, bağlantı kesme cihazı olarak kullanılır; bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır durumda kalacaktır. Güç girişini tamamen kesmek için, adaptörün güç fişini çıkarın.
- Elektrostatik boşalma sebebiyle, ürün düzgün çalışmayabilir ya da herhangi bir kontrolün çalışmasına tepki vermeyebilir. Cihazı kapatın ve bağlantısını kesin; birkaç saniye sonra yeniden bağlanın.
- Besleme kablosunun üzerine basılmasını veya özellikle fişte, uygun prizlerde ve üründen çıktığı yerde sıkışmasını önleyin.
- Kullanım sırasında, şimşekli fırtınalarda, temizlemeden önce ve ürünü uzun bir süre kullanmadığınızda anızalanması durumunda adaptörün fişini prizden çekin.
- Tehlike!** Temizlemeden önce ürünü kapatın ve adaptörün elektrik fişini prizden çekin.
- Ürün, servis ömrünün sonuna geldiğinde, adaptörün elektrik fişini prizden çekip, kabloyu ikiye bölerek arızalı hale getirin.
- Adaptörün kablosu hasar gördüğünde, bir tehlikeyi önlemek için adaptörü atın.
- Önemli!** Kullanmadan önce ürünün kullanılabilir durumda olduğundan emin olun. Üründe hasar belirtileri varsa veya bozuk olduğu tahmin ediliyorsa ürün kullanılmamalıdır.

Ülke kısıtlamaları

Bu cihaz, aşağıda listelenen ülkeler hariç olmak üzere herhangi bir kısıtlama olmaksızın tüm AB ülkelerinde (ve ilgili AB kılavuzunun yürürlükte olduğu diğer ülkelerde) evde ve/veya ofiste kullanım amaçlıdır.

Ülke	Kısıtlamalar
Bulgaristan	Dış mekan kullanımı ve kamu tesislerinde kullanım için genel izin
Fransa	Sadece 2400–2483,5 MHz için kapalı alanlarda kullanın.
İtalya	Özel alanlar dışında kullanım için genel izin alınması gerekmektedir.
Yunanistan	Sadece 5470–5725 MHz için kapalı alanlarda kullanın.
Lüksemburg	Şebeke ve hizmet teklifleri için genel izin (görüntü için değil)
Norveç	Ny-Ålesund'un merkezi çevresindeki 20 km'lik bir coğrafi yarıçapta radyo dalgalarının yayınlanmasına izin verilmez.
Rusya Federasyonu	Yalnızca kapalı alanlarda kullanıma izin verilir.

Münferit ülkelerin düzenlemeleri herhangi bir zamanda değişikliğe tabidir. Kullanıcının, 2,4 GHz ve 5 GHz WiFi için ulusal düzenlemelerin mevcut durumunu ilgili kurumlara sorması önerilir.

Cihaz vücudunuzdan 20 cm uzakta kullanıldığında RF özelliklerine uygundur.

2014/53/EU Direktifinin 10 (10) Maddesine göre ambalaj, bu radyo ekipmanının Belçika (BE), Bulgaristan (BG), Çek Cumhuriyeti (CZ), Danimarka (DK), Almanya (DE), Estonya (EE), İrlanda (IE), Yunanistan (EL), İspanya (ES), Fransa (FR), Hırvatistan (HR), İtalya (IT), Kıbrıs (CY), Letonya (LV), Litvanya (LT), Lüksemburg (LU), Macaristan (HU), Malta(MT), Hollanda(NL), Avusturya (AT), Polonya (PL), Portekiz (PT), Romanya (RO), Slovenya (SI), Slovakya (SK), Finlandiya (FI), İsveç (SE), Birleşik Krallık(UK(NI)), Türkiye(TR), Norveç (NO), İsviçre (CH), İzlanda (IS) ve Lihtenştayn'da (LI) piyasaya sürüldüğünde bazı kısıtlamalara tabi olacağını göstermektedir. Bu cihazda bulunan WLAN fonksiyonu, 5150 ile 5350MHz frekans aralığında çalışırken sadece kapalı alan kullanımı ile sınırlıdır.

Uzun Süre Kullanmama



TV'nizi uzun süre kullanmayacaksanız (tatil gibi), yıldırım veya elektrik dalgalanmalarından kaynaklanabilecek olası hasarlara karşı korumak için güç kablosunu prizden çekmeniz iyi bir fikirdir.



HDMI® HDMI ve HDMI High-Definition Multimedia Interface terimleri ve HDMI logosu, Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerde HDMI Licensing LLC'nin tescilli ticari markalarının ticari markalandır.



Dolby Laboratories lisansı altında üretilmiştir. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol, Dolby Laboratories Licensing Corporation'ın ticari markalandır.

Bu ürün, GNU Genel Kamu Lisansına (GPL) ve/veya GNU Kısıtlı Genel Kamu Lisansına (LGPL) tabi ücretsiz yazılım içerir. Yazılımı, Ücretsiz Yazılım Vakfı tarafından yayınlandığı şekliyle GNU Genel Kamu Lisansı veya GNU Kısıtlı Genel Kamu Lisansı koşulları altında, Sürüm 2'ye veya (isteğinize bağlı olarak) herhangi bir sonraki sürüme göre yeniden dağıtılabilir ve/veya yayınlatabilirsiniz.

Bu program, işinize yaraması ümidiyle, ancak HİÇBİR GARANTİ OLMAKSIZIN ve özellikle PAZARA HAZIR OLMA ya da BELİRLİ BİR AMAÇ İÇİN KULLANMA garantisi olmaksızın yayınlanmaktadır. Ayrıntıları GNU Genel Kamu Lisansı (GPL) ve GNU Kısıtlı Genel Kamu Lisansı'nda (LGPL) bulabilirsiniz. Yazılımı Imtron GmbH'nin müşteri hizmetlerinden edinebilirsiniz (contact@imtron.eu adresinden e-posta ile veya IMTRON GmbH, Media- Saturn-Straße 1, 85053 Ingolstadt Germany posta adresi aracılığıyla). GNU Genel Kamu Lisansını (GPL) ve GNU Kısıtlı Genel Kamu Lisansını (LGPL) www.gnu.org/licenses/ adresinden indirebilirsiniz.

Bu cihaz yalnızca kapalı alanlarda kullanım için uygundur Bu cihaz tüm AB ülkelerinde kullanılabilir. Imtron GmbH işbu belge ile PGS 4000 radyo ekipmanının 2014/53/EU sayılı AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metnini okumak için aşağıdaki bağlantıya tıklayın: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>

Google TV bu cihazın yazılım deneyiminin adı olup Google LLC'nin ticari markasıdır. Google, YouTube ve YouTube Music; Google LLC'nin ticari markalandır.

Imtron GmbH
Media-Saturn-Strasse 1
85053 Ingolstadt
Germany
www.imtron.eu
www.peaq-online.com
contact@imtron.eu

IM_PGS 4000_250521_V05



Parça listesi

- HDMI kablosu
- USB kablosu
- USB adaptör
- USB-C soketi
- Reset düğmesi

Aksesuarlar

- 1 x Akıllı TV HDMI Stick
- 1 x Adaptör
- 1 x USB kablosu
- 1 x HDMI kablosu
- 1 x Uzaktan kumanda
- 2 x adet AAA pil
- 5 x Kullanma kılavuzu
- 1 x Broszura dotycząca baterii WEEE
- 1 x Karta z kodem QR
- 1 x Garanti belgesi

Bağlantı

- Stick'i televizyona bir HDMI kabloyla bağlayın.
2. Stick'i AC güç beslemenize dahili güç adaptörüyle takın, ardından güç açıldığında Stick'in durum ışığı otomatik olarak mavi yanar.
- İnternet Bağlantısı**
(WiFi ağı → Ayarlar WiFi aç → Mevcut ağların listesi → Wi-Fi'nizin SSID'isini seçin).
- Ayarları ekranda tamamlayın**
Ekrandaki talimatları takip edin ve ayar prosesi içerisinde gezinmek için uzaktan kumandanızı kullanın.

TV Stick ve Uzaktan Kumandanın Eşleştirilmesi

Eşleştirme moduna giriş yapıldığını belirten beyaz ışık yanıp sönmeye kadar **Geri+Home** düğmelerine aynı anda uzun basılı tutun.

Birkaç saniye bekleyin ve **Uzaktan Kumanda Bağlantısı Başarılı** iletisi bellirene kadar herhangi bir düğmeye basmayın!

Not:

- Stick'in uzaktan kumandası başarıyla Stick'e bağlandıığında uzaktan kumanda üzerindeki LED gösterge herhangi bir düğmeye bastığınızda yeşil yanar.
- Stick'in uzaktan kumandası Stick'e bağlı olmazsa uzaktan kumanda üzerindeki LED gösterge kırmızı yanıp söner.

Temizlik ve Bakım

- Temizlemeden önce elektrik fişini her zaman elektrik prizinden çıkarın.
- Dikkat!** Cihazın içersine su girmemelidir.
- Gövdeyi hafif nemli bir bezle temizleyin.
- Keskin, aşındırıcı veya agresif maddeler kullanmayın.
- Gövdeyi temizlemek için kimyasallar (örn. gaz, alkol) kullanmayın.

Uygunluk beyanı

İşbu belgeyle, Imtron GmbH PGS 4000 tipi telsiz cihazının 2014/53/AB yönetmeliği ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu internet adresinden indirilebilir: <http://www.peaq-online.com/nc/suche/>

Sorun Giderme

Çalışma sırasında herhangi bir sorun olursa, lütfen aşağıdaki tabloya bakın. Sorunlar, **Çözüm** altında belirtildiği gibi çözülmiyorsa lütfen satış acentenizle iletişime geçin.

Sorun	Çözüm
Ürün çalışmıyor	Güç kaynağını kontrol edin
Ses Yok	- Ses seviyesini ayarlayın - Harici cihaz sessiz durumunu kontrol edin ve kapatın.
Kablosuz ağ bağlantısı başarısız	- Ağ Bağlantısının kablosuz olarak ayarlandığından emin olun. - Ürünün bir kablosuz IP routerine bağlı olduğundan emin olun.
İnternet üzerinden yazılım güncellemesi başarısız	- Ağ bağlantı durumunu kontrol edin. - Ürün bir ağa bağlı değilse, bir ağa bağlayın. - En son yazılım sürümüne sahipseniz güncelleme durur.
Uzaktan kumanda çalışmıyor	Uzaktan kumanda pilini değiştirin

Teknik veriler

Donanım

Chipset: Amlogic S905Y4
RAM: 2GB DDR
Flash: eMMC 8GB

Video kod çözme:

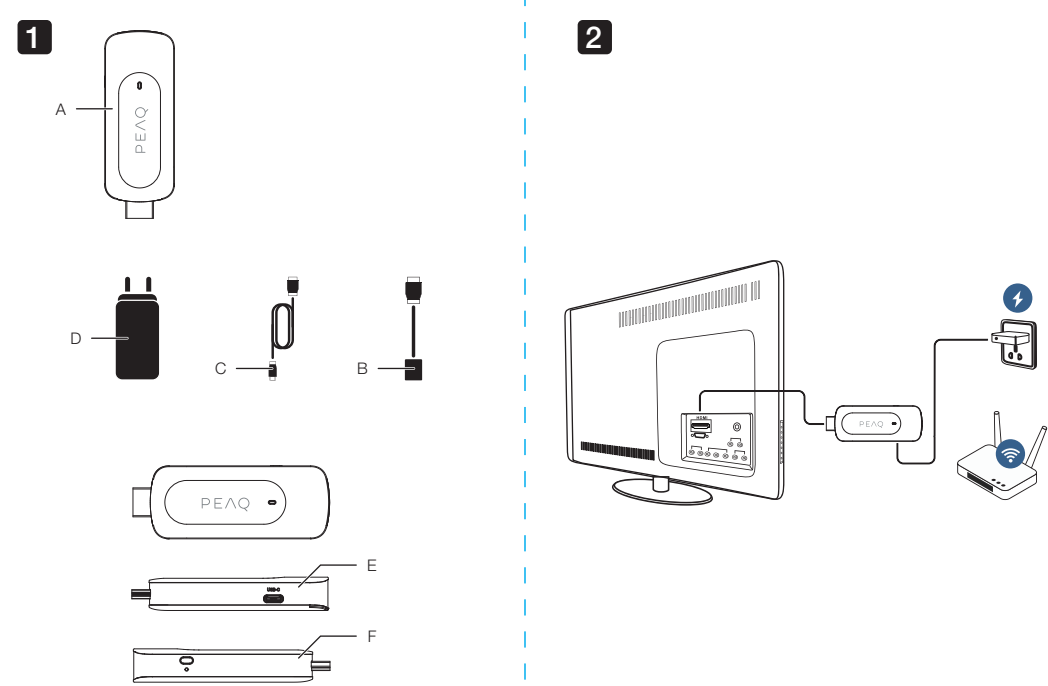
AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps / Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps / AVS2-P2 Profile up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/ AVS-P2 JiZhun Profile up to1080P@60fps/ AV1 MP-10@L5.1 up to 4Kx2K@60fps/ Vp9 Prole-2 up to 4Kx2K@60fps/ H.265 HEVC MP-10@L5.1 up to 4Kx2@60fps/ AVS2-P2 Prole up to 4Kx2K@60fps/ H.264 AVC HPL5.1 up to 4Kx2K@30fps/ MPEG-4 ASP@L5 up to 1080P@60fps(ISO-14496D/ WMV/VC-1 SP/MP/AP up to 1080P@60fps/ AVS-P16(AVS+)/AVS-P2 JiZhun Prole up to1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to1080P@60fps (ISO-13818/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172)/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps/ MPEG-2 MP/HL up to 1080P@60fps (ISO-13818)/ MPEG-1 MP/HL up to 1080P@60fps(ISO-11172/ RealVideo 8/9/10 up to 1080P@60fps

Video dosya biçimi:

*.mkv, *.wmv, *.mpg, *.mpeg, *.dat, *.avi, *.mov , *.iso, *.mp4, *.rm and *.jpg file formats

Video çıkışları:

HDMI 2.1 , HDCP2.2



The buttons of the original remote control are as following:

Serial No.	Button	Düğme Açıklaması
1	Power	Güç Açık / Kapalı
2	Number	Sayı tuşu
3	Subtitle	Alt Başlık Altyazı Seçimi
4	Color button	İşlev düğmesi
5	Color button	İşlev düğmesi
6	Google Assistant	Google Asistan'ı çağırır
7	Profile	Profilini Değiştir
8	OK	Seçimi onaylayın
9	Direction	Menü Navigasyonu
10	Back	Önceki menü ögesine geri dön
11	LIVE TV	Canlı TV'yi Aç
12	Volume +/-	+/- Ses seviyesini ayarla
13	YouTube	YouTube'u açın
14	Prime video	Prime videosunu açın
15	YouTube Music	YouTube Music'i açın
16	NETFLIX	NETFLIX'i açın
17	CH	Program seçimi
18	Mute	Sessize alma/kapatma
19	Home	Ana Menü
20	Guide	Özelleştirilebilir düğme
21	Setting	Ayar Aç
22	Color button	İşlev tuşu
23	Color button	İşlev tuşu
24	Info	Program Bilgisi
25	INPUT	Giriş Kaynağı
26	Mic	Ses girişi uygulamaları için dahili mikrofon

GÜÇ KAYNAĞI

Üretici	: Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. Block A & 3-5F of Block B, Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P.R. China, 523723
İthalatçı	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1 85053 Ingolstadt, Germany.
Ticari kayıt numarası	: HRB 4580
Örnek	: A806A-050100U-EU1
Giriş gerilimi	:100 - 240 V
Giriş Alternatif Akım frekansı	: 50/60 Hz
Çıkış gerilimi	: 5 V
Çıkış akımı	: 1 A
Çıkış gücü	: 1 W
Ortalama aktif etkinlik	: ≥70 %
Düşük yükte etkinlik (%10)	: ≥70 %
Yüksüz güç tüketimi	: 0
Çalışmada güç tüketimi	: <0.5 W
Bekleme modu güç tüketimi	: 0.5 W
Ağ bekleme modu	: 2.1 W

Piller (Uzaktan kumanda)

Model	: LR03 AAA 1.5 V
Batarya üreticisi	: Dongguan City Lingli Battery Co., Ltd. No. 50, Xianyong Road, Wanjia District, Dongguan, Guangdong, China email: lingli@onlifebattery.cn
Tarafından ithal edilmiş	: Imtron GmbH Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germany contact@imtron.eu
USB bağlantı noktası	: USB-C PD
Frekans aralığı	
Bluetooth	: 2412–2484 MHz, 5180–5825 MHz
iletim gücü	: 2 ±2 dBm
Wifi (2.4 G)	: 802.11b (20 MHz Bandwidth)/ 802.11g (20 MHz Bandwidth) 802.11n20 (20 MHz Bandwidth)/ 802.11n40 (40 MHz Bandwidth) CH14: 2484 MHz for 802.11b
iletim gücü	: 10 ±2 dBm
Wifi (5 G)	: 5150–5250 MHz/ 5250–5350 MHz/ 5470–5725 MHz/ 5725–5850 MHz
iletim gücü	: 10 ±2 dBm
Yazılım sürümü (minimum)	: OS 12
BAĞLANABİLİRLİK	
Boyut (G x D x Y)	: 97 mm x 58 mm x 207 mm
Ağırlık	: 0,35 Kg/pcs.

İOSD dili

en_US \ af_ZA \ am_ET \ ar_EG \ ar_XB \ as_IN \ az_AZ \ be_BY \ bg_BG \ bn BD \ bs_BA \ ca_ES \ cs_CZ \ da_DK \ de_DE \ el_GR \ en_AU \ en_CA \ en_GB \ en_IN \ en_XA \ es_ES \ es_US \ et_EE \ eu_ES \ fa_IR \ fi_FI \ fr_CA \ fr_FR \ gl_ES \ gu_IN \ hi_IN \ hr_HR \ hu_HU \ hy_AM \ in_ID \ is_IS \ it_IT \ iw_IL \ ja_JP \ ka_GE \ kk_KZ \ km_KH \ kn_IN \ ko_KR \ ky_KG \ lo_LA \ lt_LT \ lv_LV \ mk_MK \ ml_IN \ mn_MN \ mr_IN \ ms_MY \ my_MM \ nb_NO \ ne_NP \ nl_NL \ or_IN \ pa_IN \ pl_PL \ pt_BR \ pt_PT \ ro_RO \ ru_RU \ sl_LK \ sk_SK \ sl_SI \ sq_AL \ sr_Latn_RS \ sr_RS \ sv_SE \ sw_TZ \ ta_IN \ te_IN \ th_TH \ tl_PH \ tr_TR \ uk_UA \ ur_PK \ uz_UZ \ vi_VN \ zh_CN \ zh_HK \ zh_TW \ zu_ZA \

3

